



# Distrito Escolar Unificado de Chico

## Aplicación para Ser Voluntario(a)

**Escuela:** \_\_\_\_\_

**Año Escolar:** \_\_\_\_\_

### I. Información del Voluntario(a)

Apellido: \_\_\_\_\_ Nombre: \_\_\_\_\_ Inicial de Segundo Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Numero de Teléfono: \_\_\_\_\_ Casa  Celular  Trabajo  Otro

Correo Electrónico: \_\_\_\_\_

Si usted está relacionado con un estudiante en la escuela, por favor enumere a continuación:

Nombre de Estudiante:	Grado/Maestro(a):	Relación al Estudiante:
-----------------------	-------------------	-------------------------

_____	_____	_____
-------	-------	-------

_____	_____	_____
-------	-------	-------

_____	_____	_____
-------	-------	-------

**En Caso de Emergencia** (Por favor, enumere a dos personas para notificar en caso de emergencia):

Nombre #1: \_\_\_\_\_ Número de Teléfono: \_\_\_\_\_

Nombre #2: \_\_\_\_\_ Número de Teléfono: \_\_\_\_\_

### II. Posición de Voluntario(a)

Posición de voluntario (marque todos los que correspondan):

**EVENTO(S) ESPECIAL(ES)** | Nombre del evento(s) \_\_\_\_\_

**VOLUNTARIO(A) EN EL SALON/ESCUELA** | **Requerido:** Autorización válida para la tuberculosis

**CONDUCTOR DE EXCURSION** | **Requerido:** Formulario de conductor, copia de la licencia de conducir y copia de Declaración de seguro de automóvil

**ENTRENADOR** | **Requerido:** Autorización válida de tuberculosis, verificación de huellas dactilares / antecedentes penales, Certificados válidos de CPR y primeros auxilios, autorización de la persona designada a nivel de distrito

**SUPERVISADO INDIRECTAMENTE** | **Requerido:** Verificación de huellas dactilares / antecedentes penales (si la posición es a largo plazo), un aclaramiento válido para la tuberculosis también se requiere)

### III. Contrato del Voluntario(a)

Yo, \_\_\_\_\_, he solicitado autorización para servir como trabajador voluntario sin paga para el Distrito Escolar Unificado de Chico. Certifico que estoy calificado para servir en la capacidad y clasificación anteriores como un trabajador seguro debido a la experiencia previa y la capacitación.

Por la presente, el Abajo firmante libera, libera, y renuncia voluntariamente a todas y cada una de las acciones o causas de acción por daños a la propiedad, lesiones personales, enfermedades (incluyendo, pero no limitado a, COVID-19) o muerte por negligencia que ocurra a sí mismo como resultado de participar en dicha actividad. o cualquier actividad incidental a los mismos dondequiera o como sea que ocurran y continúen, y el Abajo firmante lo hace por sí mismo, sus herederos, albaceas, administradores y cesionarios por la presente libera, renuncia, libera y renuncia a cualquier acción o causas de acción, antes mencionadas, que puedan surgir en lo sucesivo para sí mismo y para su patrimonio, y acepta que bajo ninguna circunstancia él / ella o sus herederos, albaceas, administradores y cesionarios procesarán, presentarán ningún reclamo por lesiones personales, daños a la propiedad o muerte injusta contra el Distrito o cualquiera de sus funcionarios, agentes o empleados por cualquiera de dichas causas de acción, si la misma surgirá por la negligencia de cualquiera de dichas personas, o de otra manera.

**ES LA INTENCIÓN DEL PARTICIPANTE POR ESTE INSTRUMENTO, EXIMIR Y LIBERAR AL DISTRITO DE RESPONSABILIDAD POR LESIONES PERSONALES, DAÑOS A LA PROPIEDAD O MUERTE POR NEGLIGENCIA CAUSADA POR NEGLIGENCIA.**

El abajo firmante, para sí mismo, sus herederos, albaceas, administradores o cesionarios, acuerda que en el caso de que cualquier reclamo por lesiones personales, daños a la propiedad o muerte injusta sea procesado contra el Distrito, él / ella indemnizará y eximirá de responsabilidad al mismo Distrito de cualquier y todas las reclamaciones o causas de acción por parte de quien sea o donde sea que se haga o presente por lesiones personales, daños a la propiedad o muerte por negligencia.

El abajo firmante reconoce que ha leído los tres (3) párrafos anteriores, ha sido informado plena y completamente de los peligros potenciales incidentales a la participación en la actividad descrita anteriormente, y es plenamente consciente de las consecuencias legales de la firma del instrumento interior.

**Al firmar, certifico que seguiré los protocolos de COVID-19 según lo especificado por el Distrito Escolar Unificado de Chico mientras soy voluntario, incluidos, entre otros, los requisitos de cobertura facial y las notificaciones inmediatas a los sitios con respecto a la exposición a COVID-19 y / o resultados positivos de las pruebas.**

\_\_\_\_\_  
Firma (Aplicante)

\_\_\_\_\_  
Fecha

### IV. Declaración Jurada que Afirma que no hay Antecedentes Penales

Por la presente certifico que no he sido acusado o condenado por un delito violento o grave como se define en el código de educación de California 45122.1. Entiendo que a los efectos de esta declaración jurada, se considera que una persona es arrestada y / o condenada por cometer un delito grave o delito menor si dicha persona ha sido arrestada o condenada bajo las leyes de cualquier estado, los Estados Unidos o cualquier territorio sujeto a la jurisdicción de los Estados Unidos. Además, entiendo que condenado significa una condena por un jurado o tribunal y también incluye la confiscación de cualquier fianza, fianza u otra garantía depositada para asegurar la comparecencia de una persona acusada de un delito grave o delito menor, el pago de una multa, una declaración de nolo contendere y la imposición de una sentencia diferida o suspendida por el tribunal.

Declaro bajo pena de perjurio que lo anterior es verdadero y correcto.

\_\_\_\_\_  
Firma (Aplicante)

\_\_\_\_\_  
Fecha

**For Office Use Only**

**Volunteer Services Application approved:**  Yes  No

**Principal/Designee Signature:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

**Coach Approved:**  Yes  No \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

**Signature of District Level Designee**



# Distrito Escolar Unificado de Chico

## Formulario para Conducir

Escuela: \_\_\_\_\_

Año Escolar: \_\_\_\_\_

### A. Directrices para uso de Vehículo Privado

Los conductores y vehículos privados que se operan para los propósitos del Distrito Escolar Unificado de Chico deben cumplir o exceder las siguientes directrices:

1. Todos los conductores deben ser aprobados por la escuela o el administrador del sitio.
2. El conductor debe tener al menos 21 años para conducir con fines comerciales y 25 años si transporta estudiantes, poseer una licencia de conducir válida de California y haber recibido una licencia continua durante un mínimo de 3 años.
3. El conductor debe estar libre de cualquier condición médica que pueda afectar su capacidad para operar un vehículo.
4. No se consumirá alcohol ni drogas antes o durante la operación del vehículo.
5. El vehículo estará en excelentes condiciones y reparación.
6. El número de pasajeros no excederá de la capacidad para la que se diseñó el vehículo.
7. Nadie podrá transportar más de nueve pasajeros más el conductor en ningún vehículo.
8. Todos los ocupantes deben usar cinturones de seguridad siempre que el vehículo esté en movimiento.
9. Todos los ocupantes deben usar una cubierta facial mientras están en el vehículo.
10. Todos los estudiantes que tienen menos de 8 años de edad o menos de 4'9 "de altura deben estar debidamente asegurados en un asiento trasero, en un sistema de retención de pasajeros infantiles, cumpliendo con las normas federales de seguridad de vehículos motorizados aplicables.
11. Se prohíbe el uso de teléfonos celulares, buscapersonas u otros dispositivos electrónicos mientras se conduce.
12. Está prohibido fumar una pipa, cigarro o cigarrillo en el vehículo.
13. El conductor acepta la responsabilidad adicional que proviene de llevar a personas adicionales y, por lo tanto, será concienzudo al obedecer todas las reglas y regulaciones de conducción de acuerdo con las leyes federales, estatales y locales. La Corte Suprema de California ha eliminado la protección de la antigua Ley de Huéspedes de California; por lo tanto, un pasajero invitado puede demandar a su propietario/conductor anfitrión.
14. El conductor debe tener un registro de manejo aceptable según lo determinado por la política del Distrito Escolar Unificado de Chico. El Distrito Escolar Unificado de Chico se reserva el derecho de requerir registros de conductores K-4 actuales y / o informes de accidentes para determinar la elegibilidad del conductor.
15. El conductor debe tener una póliza de seguro de responsabilidad civil del automóvil y asumir toda la responsabilidad por todos los daños físicos al vehículo. Al conducir un vehículo personal mientras está en el negocio del Distrito Escolar Unificado de Chico e involucrado en un accidente, por ley su póliza de seguro de responsabilidad civil se utiliza primero. La póliza de responsabilidad del Distrito Escolar Unificado de Chico se usaría solo después de que se hayan excedido los límites de su póliza.

**Los límites mínimos de responsabilidad del seguro requeridos son:**

**Lesiones Corporales** \$100,000 cada persona; \$300,000 cada ocurrencia

**Daños a la Propiedad** \$ 50,000 cada ocurrencia

**O**

**Limite Combinado** \$300,000 cada ocurrencia

## B. Información sobre vehículos privados y conductores

### INFORMACIÓN DEL CONDUCTOR

Nombre del hijo(a) del Conductor: \_\_\_\_\_

Nombre del Maestro(a): \_\_\_\_\_

Escuela(s): \_\_\_\_\_

Nombre del Conductor: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

# de Teléfono: \_\_\_\_\_ # de Licencia de Conducir: \_\_\_\_\_ Fecha de Expiración: \_\_\_\_\_

### INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO

Nombre del Dueño: \_\_\_\_\_ Marca: \_\_\_\_\_ Año: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_ Numero de Placas: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_ Expiración de Registración: \_\_\_\_\_

# de Asientos: \_\_\_\_\_ # de Cinturones: \_\_\_\_\_ # de Asientos para infantil, si corresponde: \_\_\_\_\_

### RÉCORD DE CONDUCCIÓN

¿Ha tenido una licencia de conducir válida de California durante los últimos 3 años?	<input type="checkbox"/> Si	<input type="checkbox"/> No
Según la tabla de registros de manejo a continuación, ¿su registro de manejo cumple con los criterios de un "Conductor aceptable"?	<input type="checkbox"/> Si	<input type="checkbox"/> No

**Las infracciones menores (dentro de los últimos 3 años) incluyen cualquier violación en movimiento que no sea una violación mayor / grave como se muestra en esta Tabla.** (Los ejemplos de infracciones menores incluyen, entre otros, exceso de velocidad, falta de ceder el paso, paso ilegal, infracción de la señal de alto / luz, giro inadecuado, seguir demasiado cerca, cualquier otra infracción en movimiento donde se evalúan los puntos del DMV).

Número de infracciones menores En los últimos 3 años	Número de accidentes culpables En los últimos 3 años			
	0	1	2	3 or more
0	Aceptable	Aceptable	Limite	No es aceptable
1	Aceptable	Aceptable	Limite	No es aceptable
2	Aceptable	Limite	No es aceptable	No es aceptable
3 o mas	No es aceptable	No es aceptable	No es aceptable	No es aceptable

**Suspensión o revocación de la licencia (dentro de los últimos 3 años)**

**No es aceptable**

**Violaciones mayores/graves (en los últimos 5 años)**

- No detenerse durante un accidente
- Conducir bajo los efectos del alcohol o drogas o con el contenedor abierto
- Negarse a tomar una prueba de sustancia/química
- Más de una desestimación de una condena relacionada con sustancias controladas
- Conducción imprudente / descuidada
- Homicidio u homicidio involuntario o uso de vehículo en relación con un delito grave
- Evadir a un oficial de paz o resistirse al arresto
- Conducir en sentido incorrecto o en el carril equivocado en una carretera dividida
- Conducir a más de 100 mph
- Concursos de carreras/velocidad
- Pasar un autobús escolar detenido

**No es aceptable**

### C. Información de Seguro para el Vehículo Listado

Compañía de Seguros: \_\_\_\_\_

Número de Póliza: \_\_\_\_\_ Fecha de Expiración: \_\_\_\_\_

Límite de Lesiones Corporales \$ \_\_\_\_\_ **Min. 100K** cada persona \$ \_\_\_\_\_ **Min. 300K** cada ocurrencia

Daños a la Propiedad \$ \_\_\_\_\_ **Min. 50K** cada ocurrencia

-O-

Responsabilidad por lesiones corporales y daños a la propiedad, límite combinado \$ \_\_\_\_\_ **Min. 300K** cada ocurrencia

### D. Verificaciones

**POR FAVOR, ADJUNTE LO SIGUIENTE:**

1. **Copia de la licencia de conducir**
2. **Copia de la declaración actual del seguro de automóvil**

### E. Confirmaciones

#### **CONFIRMACION DEL CONDUCTOR**

Certifico que la información anterior es correcta y acepto informar al Distrito Escolar Unificado de Chico o al Nombre de la Escuela, por escrito, de cualquier cambio en la información anterior. He leído y entiendo las Pautas de Uso de Vehículos Privados.

Nombre del Conductor: \_\_\_\_\_

Firma del Conductor: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

#### **RECONOCIMIENTO DEL DUEÑO DEL VEHICULO**

Como propietario registrado, certifico que la información del seguro anterior es correcta. Entiendo que debo tener cobertura de seguro de responsabilidad civil vigente, como se establece anteriormente, y acepto informar al Distrito Escolar Unificado de Chico, por escrito, de cualquier cambio en la información anterior. Además, certifico que, hasta donde yo sé, el vehículo anterior es mecánicamente seguro. Si ocurre un accidente, mi póliza de responsabilidad civil de automóviles es primaria y se usa primero para pérdidas o reclamos por daños. El Distrito Escolar Unificado de Chico no cubre, ni es responsable de, la cobertura integral y de colisión (daño físico) a mi vehículo.

Nombre del Dueño: \_\_\_\_\_

Firma del Dueño: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre del conductor autorizado (si es diferente del propietario): \_\_\_\_\_

**For Office Use Only**

Field Trip Driver Form approved:  Yes  No

Principal/Designee Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_